



CONNEXOON TERRACE

Vielen Dank

für Ihr Vertrauen in  **CONNEXOON**
TERRACE

Benötigen Sie Informationen? Benötigen Sie Hilfe?
www.somfy.fr

CONNEXOON

1 ZENTRALE, 3 UMGEBUNGEN, 3 APPS



CONNEXOON
TERRACE



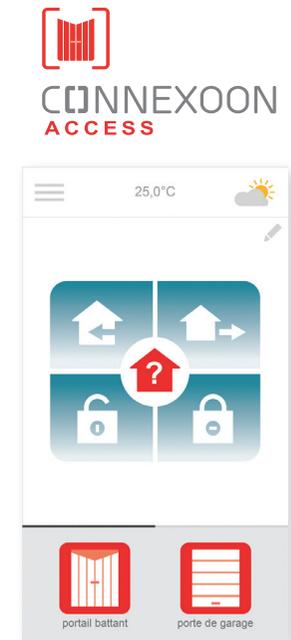
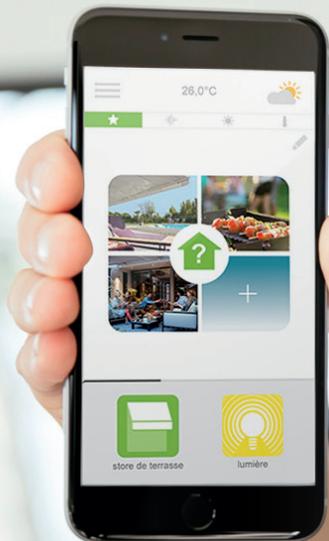
CONNEXOON
WINDOW



CONNEXOON
ACCESS



VERNETZEN SIE IHRE GERÄTE!



3 Apps zur Auswahl, um Geräte der Gebäudeautomatik zu vernetzen

3 Apps zur Auswahl für die Steuerung über das Smartphone
3 Umgebungen des Lebens zuhause: Fensterläden und Jalousien – Terrasse – Gebäudezugang

Genießen Sie die Vorteile, daheim oder aus der Ferne mit Ihrem Haus und den Geräten vernetzt zu sein.

Einzigartige, benutzerfreundliche und bequeme Funktionen für alle Anwender, die Ihnen Sicherheit vermitteln, Nutzen bieten und es Ihnen erlauben, Ihr Haus noch mehr zu genießen.

CONNEXOON

NEUE LEBENSART AUF DER TERRASSE

Wichtigste Funktionen

Stimmung schaffen

Sorgen Sie individuell für die richtige Stimmung. Programmieren Sie Musik, Beleuchtung und die Position der Markise oder Pergola für eine unbegrenzte Zahl verschiedener Gelegenheiten.

Snapshot

Speichern Sie Ihre Lieblingseinstellungen mit dem Smartphone als Foto und rufen Sie sie mit einem Klick wieder auf.

Terrassencheck

Wenn das Wetter sich plötzlich ändert oder Sie nicht mehr wissen, ob Sie das Licht ausgeschaltet haben, können Sie auch aus der Ferne mit einem Klick alle Geräte der Terrasse überprüfen und einstellen.

NUTZEN SIE ALLE VORTEILE DER VERNETZUNG!

Connexoon Terrace ist kompatibel mit:



io-Pergola



io-Vertikalmarkise



io-Terrassenmarkise



io-Steckdosen



io-Beleuchtung



io-Sonnensensor



Philips Hue-Lampe



io-Temperatursensor

[1] Connexoon

- Lieferumfang
- Connexoon-Zentrale

[2] Connexoon installieren

- io-homecontrol-Produkte bequem in der Connexoon-Zentrale registrieren (prog-prog)
- Connexoon-Zentrale aktivieren
- Connexoon-App herunterladen

[3] Connexoon Terrace verwenden

- Benutzeroberfläche
- Produkte ansteuern
- Szenarien
- Terrassencheck
- Musik
- Sonnenmanagement
- Temperaturmanagement

[4] Anlagenmanagement

- Kontrollbildschirm
- Meldungen
- Einstellungen
- Mein Konto
- Hilfe

[5] Weitere Anlagenfunktionen

- io-homecontrol-Geräte vernetzen
- io-homecontrol-Systemschlüssel managen (nur für Installateure)
- io-homecontrol-Sicherheitsschlüssel versenden
- io-homecontrol-Sicherheitsschlüssel generieren
- io-homecontrol-Sicherheitsschlüssel empfangen
- Verfügbare Tutorials



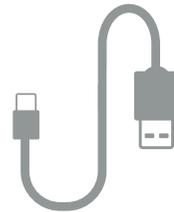
[1] CONNEXOON

A. LIEFERUMFANG

1



2



3



4



5



6



Lieferumfang

- 1 Connexoon-Zentrale
- 2 USB-Kabel
- 3 Netzstromadapter
- 4 Ethernetkabel
- 5 2 Kurzinstallationsanleitungen (Installateur und Endbenutzer)
- 6 Rechtshinweise

B. CONNEXOON-ZENTRALE



PROG

LAN

USB

LED



Diese Taste erlaubt das schnelle Pairing der Connexoon-Zentrale und Ihrer Somfy-Geräte ohne Internetverbindung.
☞ [Siehe Seite 12 Produktpairing](#) (prog-prog) (Verbindung zur Kommunikation zwischen der Connexoon-Zentrale und Ihren Geräten).

Schließen Sie das USB-Ladegerät am USB-Anschluss der Connexoon-Zentrale an, um das Produkt mit Strom zu versorgen.

Schließen Sie Ihr Ethernetkabel an der Connexoon-Zentrale und am ADSL-Router an.

CONNEXOON

[2] INSTALLIEREN

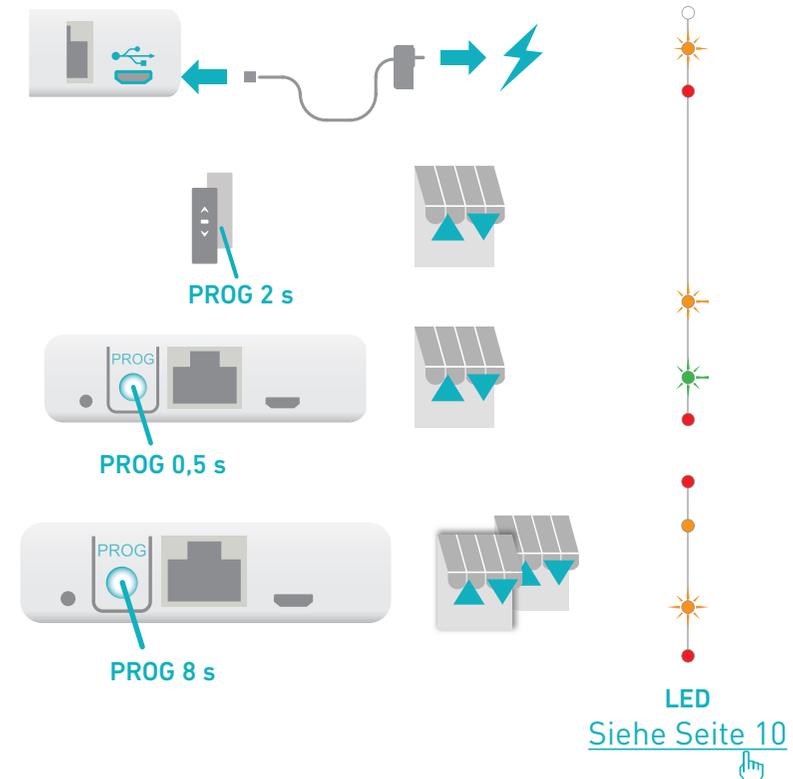


A. IO-HOMECONTROL-PRODUKTE BEQUEM IN DER Connexoon-Zentrale registrieren (prog-prog)

Wenn die Geräte, die vernetzt werden sollen, mit einem Funksender ohne Rückmeldung verbunden sind (Smooove et Situo), gilt:

Das Pairing ist ohne Internetverbindung und ohne Aktivierung des Kontos mit dem folgenden vereinfachten Verfahren möglich.

- [1] Schließen Sie die Connexoon-Zentrale an die Stromversorgung an.
- [2] Drücken Sie 2 Sekunden lang die Prog-Taste des Funksenders.
- [3] Drücken Sie kurz 0,5 Sekunden die Prog-Taste der Zentrale.
- [4] Nachdem Sie alle Geräte eingelernt haben, drücken Sie 8 Sekunden die Taste an der Connexoon-Zentrale. Ihre Geräte führen dann eine kurze Auf-/Abbewegung durch und bestätigen damit, dass die Produkte eingelernt sind.

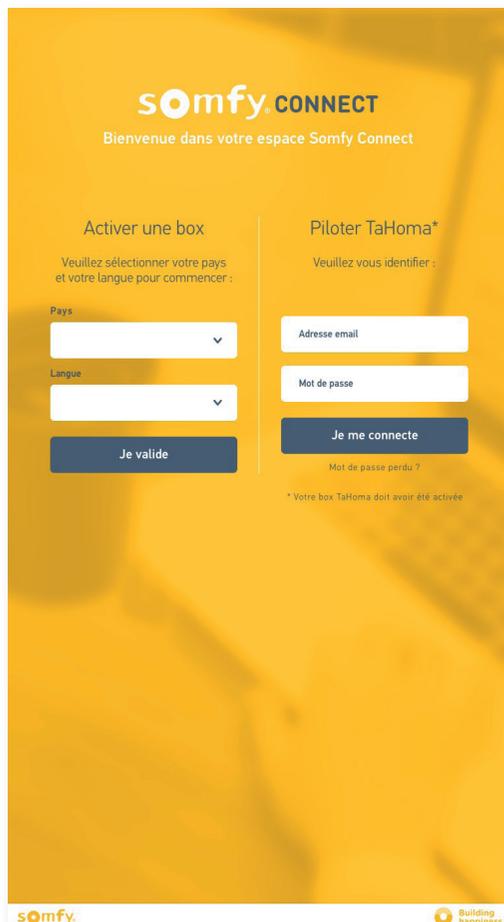


Wenn die Anlage einen Funksender mit Rückmeldung umfasst, beachten Sie [Seite 45](#).

B. CONNEXOON-ZENTRALE AKTIVIEREN

Rufen Sie die folgende Website auf:
somfy-connect.com

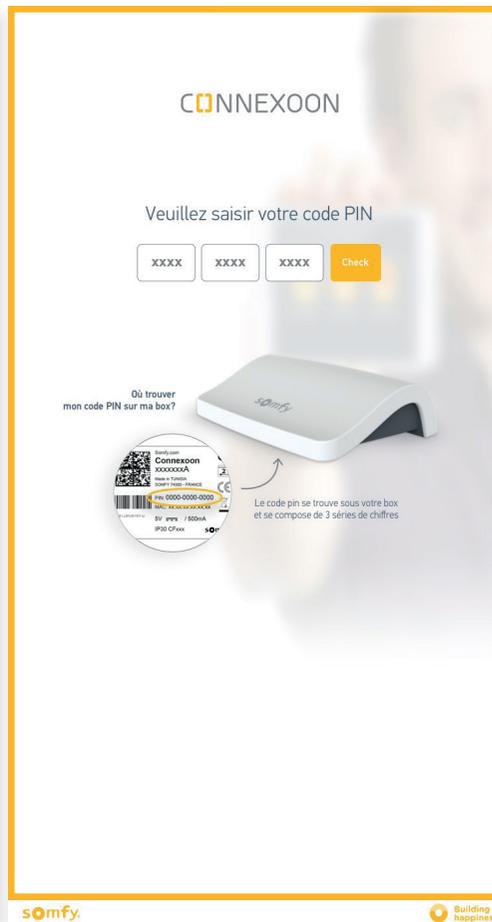
Schritt 1



Schritt 2



Schritt 3



Schritt 4



Wählen Sie Ihr Land und Ihre Sprache unter der Rubrik „Connexoon-Zentrale aktivieren“ aus.

Klicken Sie auf Connexoon.

Geben Sie den PIN-Code Ihrer Connexoon-Zentrale ein.

Wählen Sie Connexoon Terrace.

B. CONNEXOON-ZENTRALE AKTIVIEREN

Aktivierungsschritte für Connexoon Terrace

Schritt 5

The screenshot shows the 'Email et mot de passe' step. At the top, there is a progress bar with three steps: 'STEP 1 Email et mot de passe' (active), 'STEP 2 Vos informations', and 'STEP 3 Récapitulatif'. Below the progress bar, the title 'Email et mot de passe' is followed by a sub-header: 'Merci de saisir votre adresse email et de choisir votre mot de passe pour créer votre compte.' There are four input fields: 'Adresse email', 'Confirmation email', 'Password', and another 'Password' field. A green 'JE CONTINUE' button is at the bottom. The Somfy logo and 'Building happiness' tagline are in the footer.

Legen Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort fest.

Schritt 6

The screenshot shows the 'Vos informations' step. The progress bar has 'STEP 2 Vos informations' active. The title 'Vos informations' is followed by: 'Merci d'indiquer l'adresse où va être installée votre box domotique. Veuillez remplir tous les champs ci-dessous :'. There are radio buttons for 'Mme' and 'M.'. Below are input fields for 'Name', 'First name', 'Address', 'Zip code', 'City', and 'Phone number'. At the bottom, there is a checkbox 'Je souhaite changer d'adresse email pour la réception des alertes Connexoon.' with the email 'jn.rostan@newquest.fr' and 'OK' and 'Confirm' buttons. A green 'JE CONTINUE' button is at the bottom. The Somfy logo and 'Building happiness' tagline are in the footer.

Geben Sie Ihre Daten ein.

Schritt 7

The screenshot shows the 'Récapitulatif' step. The progress bar has 'STEP 3 Récapitulatif' active. The title 'Récapitulatif' is followed by a list of details: 'Pin code: 1234 5678 9123 4567', 'Email address: jn.rostan@newquest.fr', 'Offer: Connexoon', and 'Activation Code: 123456'. Below this is a section for legal documents with five checked checkboxes: 'Document légale 1 - Lire', 'Document légale 2 - Lire', 'Document légale 3 - Lire', 'Document légale 4 - Lire', and 'Document légale 5 - Lire'. A final checkbox 'TOUT COCHER - Vous reconnaissez par ce fait avoir lu et accepté l'ensemble des documents ci-dessus.' is also checked. A green 'VALIDER ET PAYER' button with a right arrow is at the bottom. The Somfy logo and 'Building happiness' tagline are in the footer.

Überprüfen Sie die eingegebenen Informationen.

Schritt 8

The screenshot shows the final step with a background image of the Connexoon Terrace box. The title 'Votre box domotique est bientôt activée !' is followed by: 'Vous venez de recevoir un email récapitulatif de votre offre Connexoon, avec un lien vers votre compte.' Below this is a note: 'Cliquez sur ce lien dans les 24 heures afin de finaliser l'activation de Connexoon et personnaliser votre interface. Vous avez accès à votre compte à tout moment si vous souhaitez ajouter d'autres options à votre box domotique.' A green 'RETOUR SUR SOMFY CONNECT' button is at the bottom. The Somfy logo and 'Building happiness' tagline are in the footer.

Bestätigen Sie.

B. CONNEXOON-ZENTRALE AKTIVIEREN

Bestätigungs-E-Mail



Sie erhalten eine Bestätigungs-E-Mail.

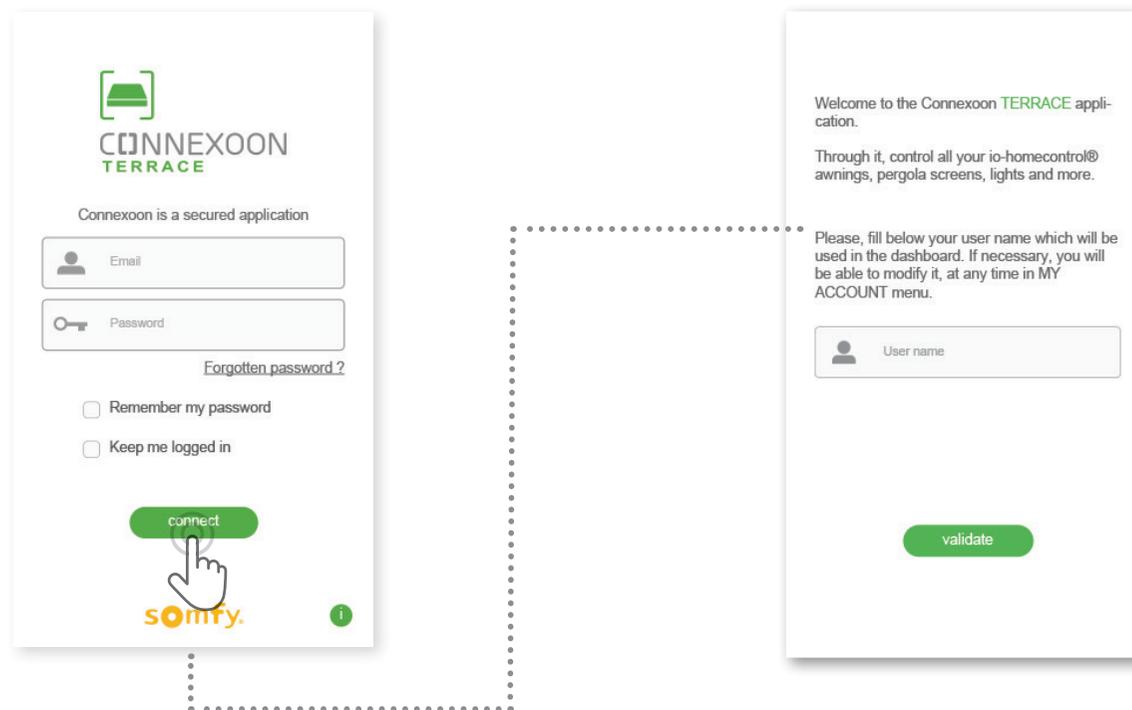
Klicken Sie den Link „Fortfahren“ an, um die Aktivierung der Connexoon-Zentrale zu beenden.

C. CONNEXOON TERRACE-APP auf Ihr Smartphone herunterladen



Laden Sie die Smartphone-App herunter.
Connexoon Terrace ist für IOS und Android verfügbar.

C. CONNEXOON TERRACE-APP auf Ihr Smartphone herunterladen



[A] Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Kennwort ein, die Sie bei der Aktivierung der Connexoon-Zentrale festgelegt haben ([siehe Seite 13, Aktivierungsbildschirm](#)).



[B] Legen Sie Ihren Benutzernamen fest. Anhand des Benutzernamens lässt sich feststellen, welche Vorgänge von Ihrem Smartphone aus angesteuert wurden.

Sie können den Benutzernamen je  auf der Registerkarte „Parameter“ ändern, die Sie in der Historie finden ([siehe Seite 38, Menü](#)).



[3] CONNEXOON TERRACE VERWENDEN

A. BENUTZEROBERFLÄCHE

Menü

Wetter

Startseite
Musik
Sonnenschutz
Temperaturschutz

Bearbeitung der Modi

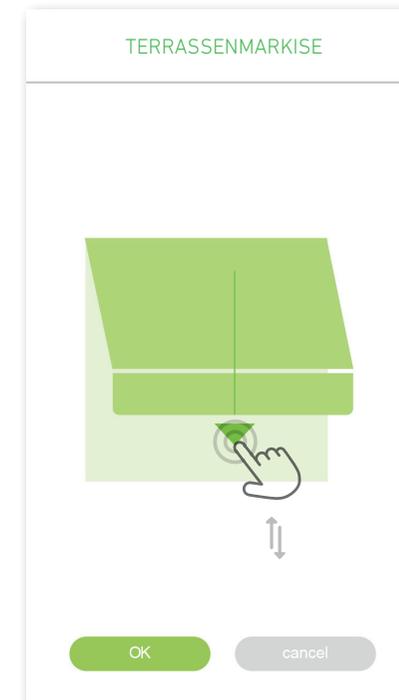
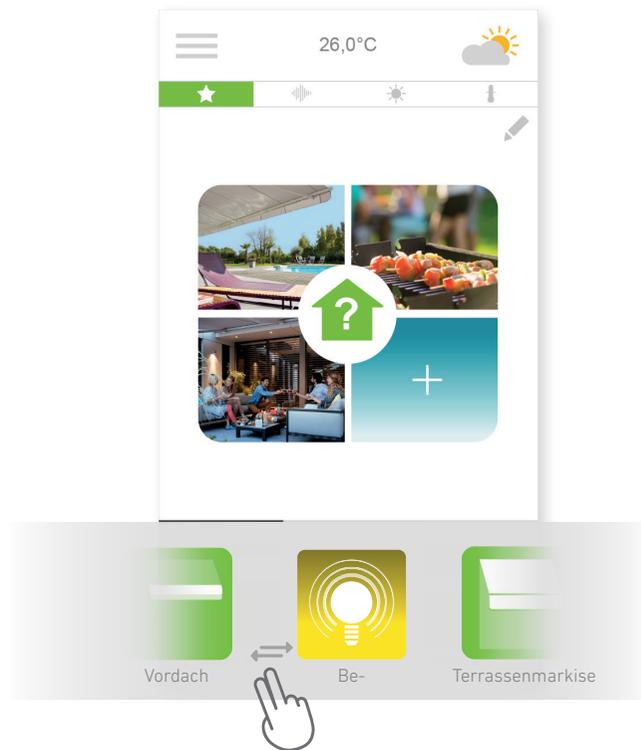
Terrassencheck

Individuelle Szenarien

Eingelernte Produkte
der Connexoon-Zentrale



B. PRODUKTE ANSTEUERN



- [A] Sie können die Markise, Pergola oder Beleuchtung im grauen Feld unten auf der Benutzeroberfläche ansteuern.

Tippen Sie das Symbol des Geräts an, das angesteuert werden soll. Dabei können Sie die Liste nach rechts oder links verschieben (Beispiel: Terrassenmarkise).

- [B] Verstellen Sie die Position mit dem Pfeil und betätigen Sie dann 

C. SZENARIEN

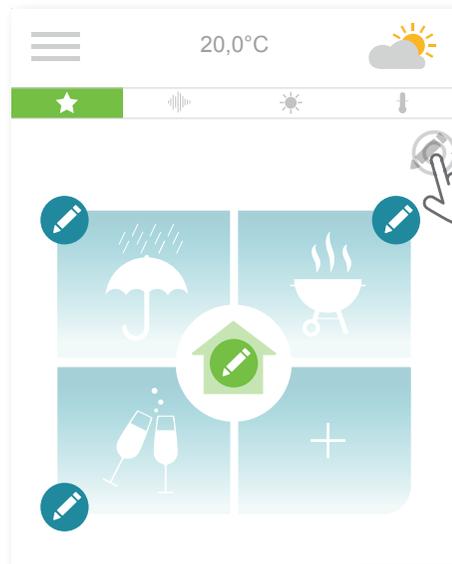


Mit der Snapshot-Funktion können Sie Ihre Szenarien problemlos registrieren. So können Sie mit Snapshot die Connexoon-Zentrale auffordern, das Szenario zu speichern.

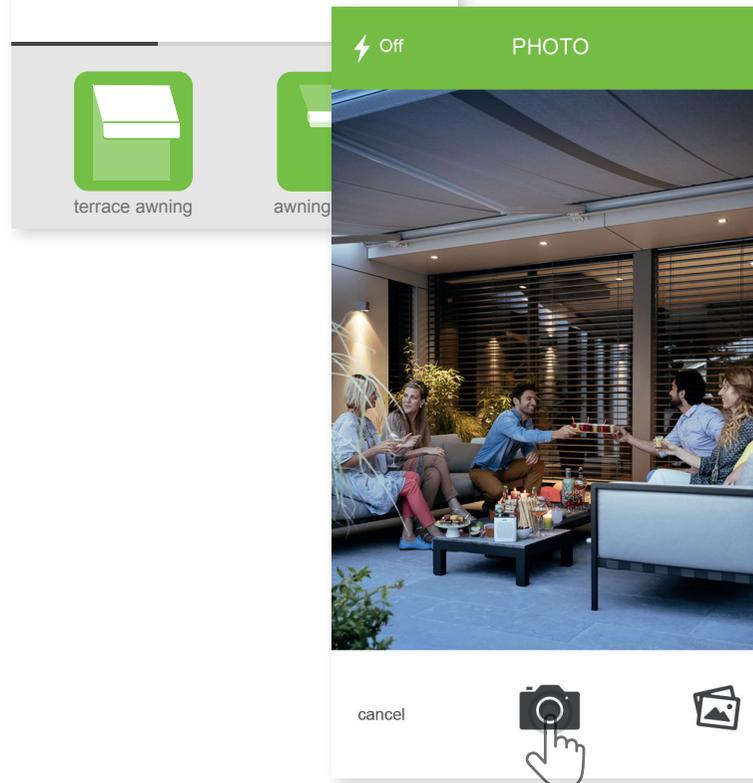
Beispiel: Ich grille mit Freunden: Die Markise ist bis zur Hälfte vorgefahren, die Pergola ist offen und die Steckdose der Terrasse ist eingeschaltet.

 Siehe [TUTORIAL 2: Snapshot](#)

C. SZENARIEN

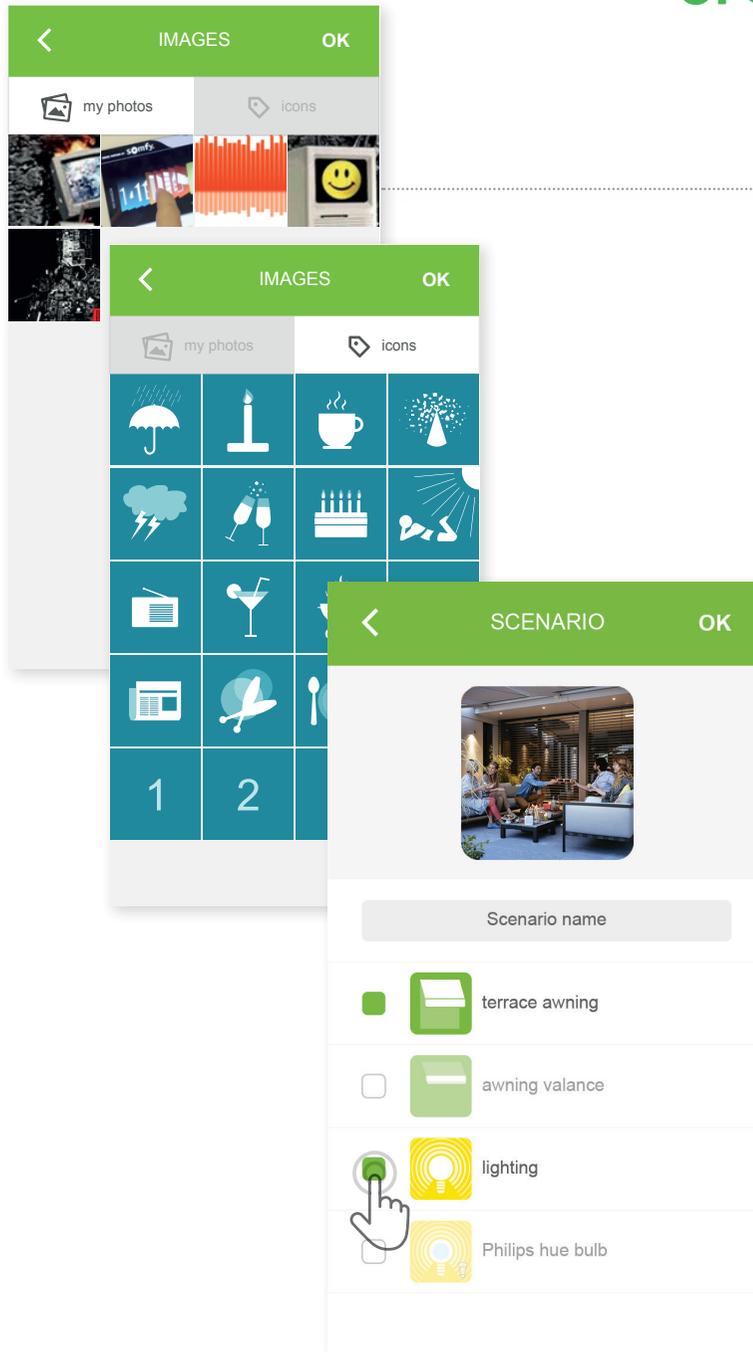


- [A] Betätigen Sie die Taste , um einen Modus zu bearbeiten,
oder , um einen neuen Modus zu erstellen.



- [B] Machen Sie ein Foto des aktuellen Zustands: Die Connexoon-Zentrale erfasst die Position Ihrer Geräte und stellt diese auf Knopfdruck wieder her.

C. SZENARIEN



[C] Oder wählen Sie ein Bild/Foto aus Ihrer Galerie.

[D] Wählen Sie die Geräte aus, deren Positionen gespeichert werden sollen.

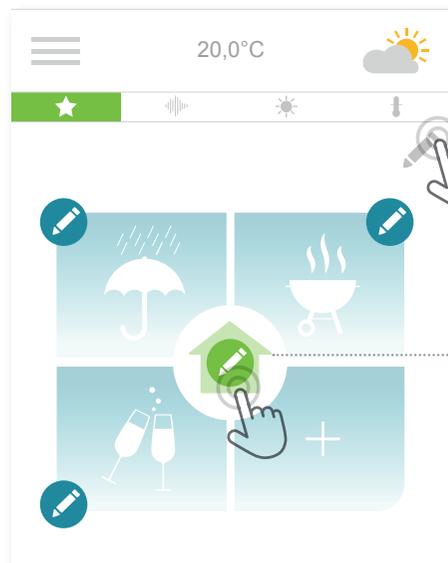
D. TERRASSENCHECK



Durch Antippen des Symbols Terrassencheck können Sie sich vergewissern, dass die Markise und die Pergola eingefahren und die Außenbeleuchtung abgeschaltet ist – ganz egal, wo Sie sich gerade befinden.

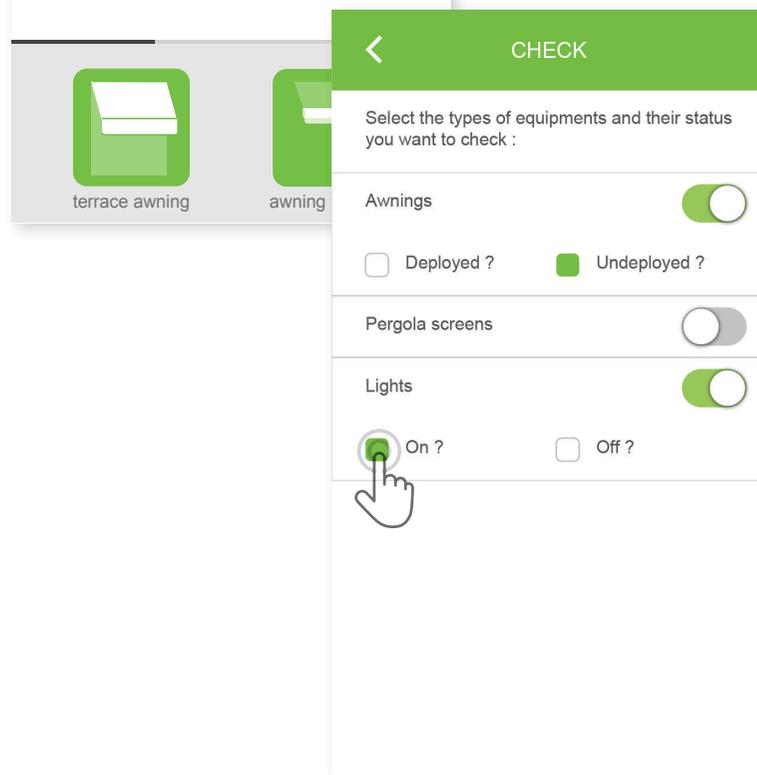
 Siehe [TUTORIAL 1: Terrassencheck](#)

D. TERRASSENCHECK



[A] Betätigen Sie die Schaltfläche 

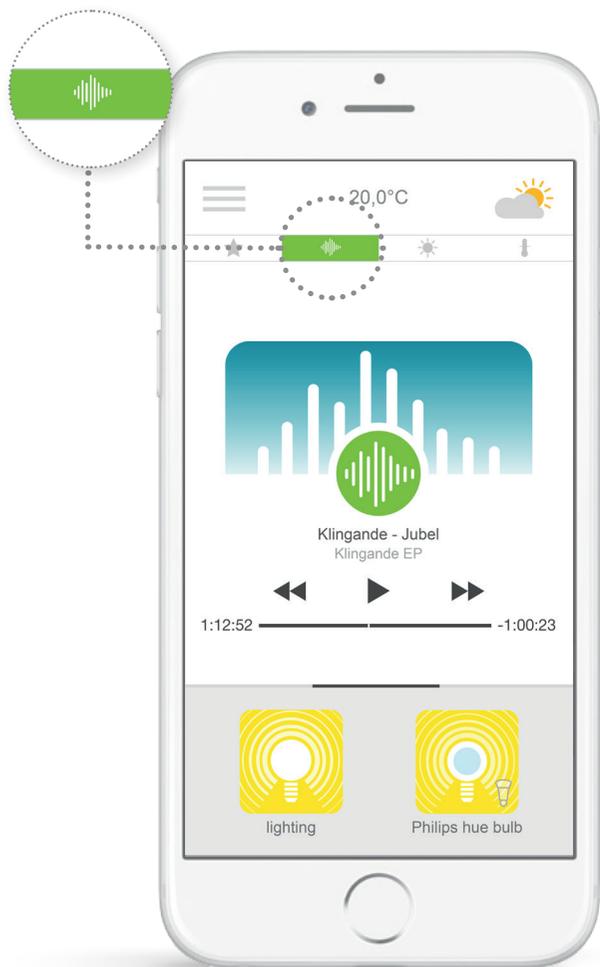
[B] Drücken Sie  in der Mitte der Oberfläche.



[C] Wählen Sie die Fragen aus, die die Connexoon-Zentrale beantworten soll, wenn der Terrassencheck angefordert wird.

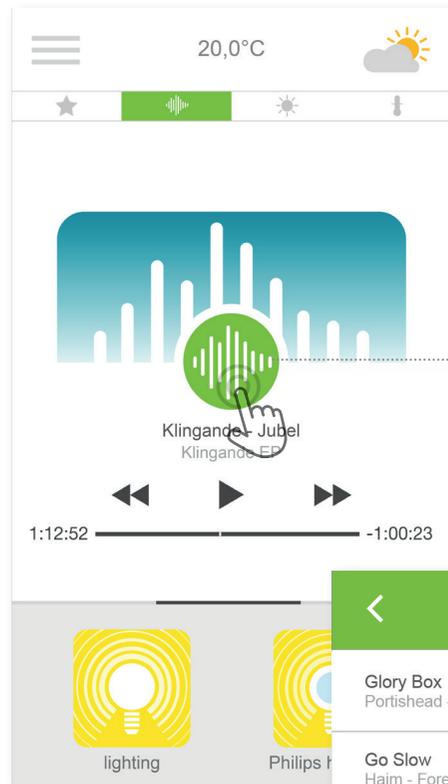
Ich frage mich beispielsweise tagsüber häufig, ob mein Terrassenvorhang heruntergefahren und meine Terrassenbeleuchtung

E. MUSIK

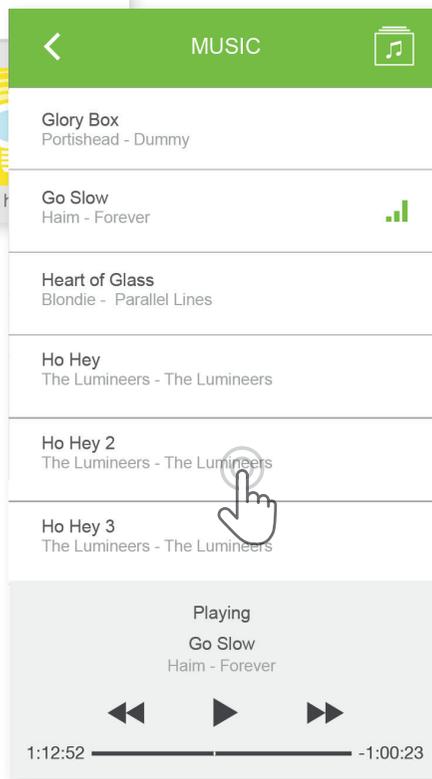


Sie können über Ihre Connexoon-App die Playlist Ihres Smartphones abspielen, um das Leben auf der Terrasse in vollen Zügen zu genießen.

E. MUSIK

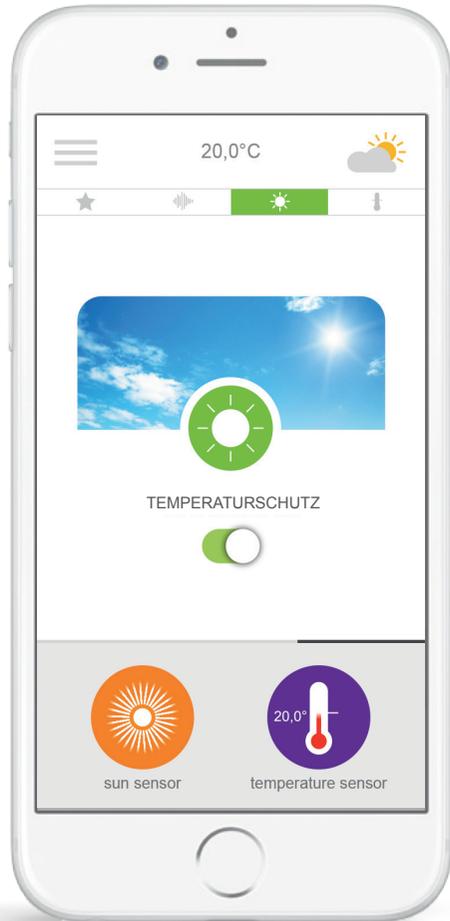


[A] Drücken Sie  in der Mitte der Oberfläche.



[B] Wählen Sie die Musik aus, die Sie gern hören möchten.

F. SONNENMANAGEMENT*



Der Sonnenschutz* erlaubt es Ihnen, die Markise und die Pergola je nach Sonneneinstrahlung einzustellen.



* Nur wenn der Temperaturfühler Thermis wirefree io installiert ist

F. SONNENMANAGEMENT*

Aktivieren oder deaktivieren Sie den Temperaturschutz.

[A] Betätigen Sie das Symbol für 

[B] Betätigen Sie die Schaltfläche  um einen Sonnenzustand zu erstellen.

Programmierung nach Sonneneinstrahlung:
je 4 Programmierung pro Sonnensensor.

F. SONNENMANAGEMENT*

Current brightness : 10 000 lux

automatism name

If > <

3000 lux

From 10:30 to 17:30

M T W T F S S

Act on :

terrace awning

awning valance

lighting

Receive an alert by :

[C] Benennen Sie Ihren „Sonnenschutz“, z. B. *Sonne Sommer, Sonne Winter*.

[D] Legen Sie die Helligkeit mithilfe einer der beiden Optionen fest:

> „über“ oder < „unter“.

Legen Sie dann den Auslösegrenzwert durch Verschieben des Cursors fest. Zur Festlegung dieses Grenzwerts können Sie als Referenz die aktuelle Sonneneinstrahlung heranziehen, die ganz oben auf der Seite angezeigt wird.

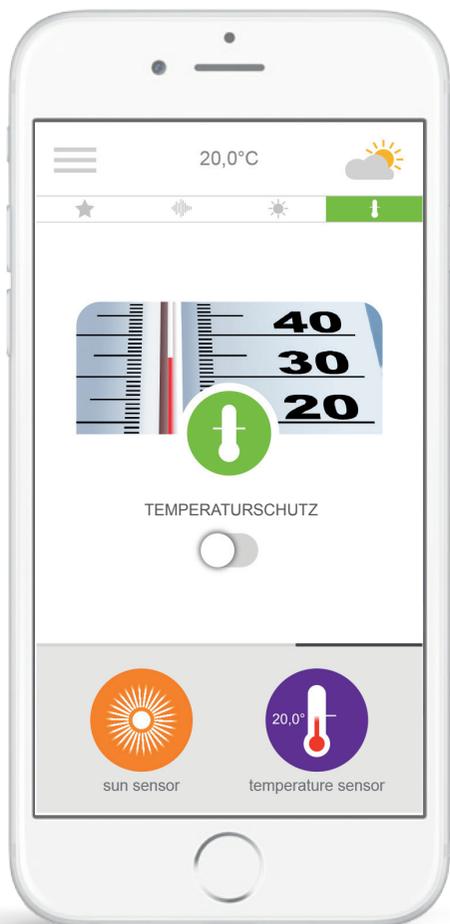
[E] Legen Sie den Zeitraum und dann die Tage fest, für die dieser Zustand angewendet werden soll.

[F] Wählen Sie die Geräte aus, die die Connexoon-Zentrale ansteuern soll. Wählen Sie dann aus, ob Sie per E-Mail und/oder SMS bei Auslösung der Programmierung benachrichtigt werden wollen.*

* Aktivieren Sie zuvor die E-Mail- oder SMS-Nachrichten im Menü [\(siehe Seite 42\)](#).



G. TEMPERATURMANAGEMENT*



Der **Temperaturschutz*** erlaubt es Ihnen, die Markise und die Pergola je nach Temperatur einzustellen.



* Nur wenn der Temperaturfühler Thermis wirefree io installiert ist

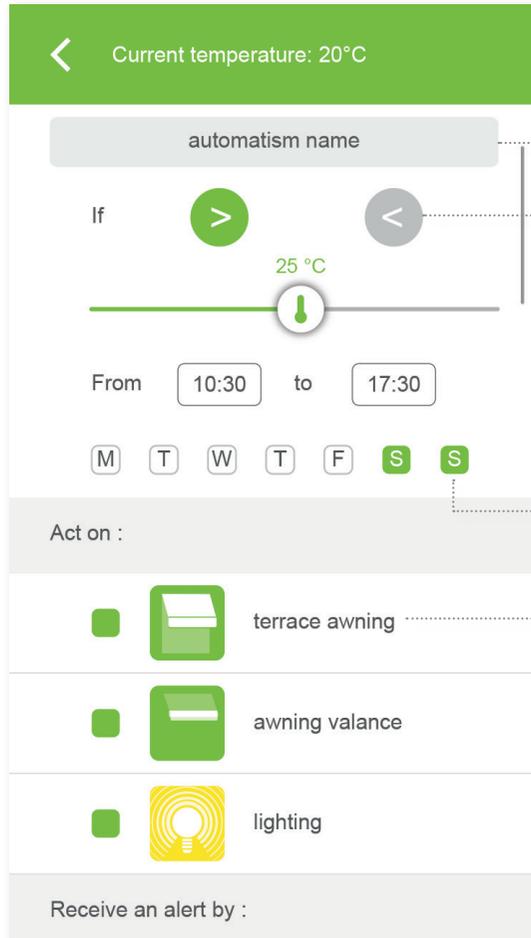
G. TEMPERATURMANAGEMENT*

Aktivieren oder deaktivieren Sie den Temperaturschutz.

[A] Betätigen Sie das Symbol für 

[B] Betätigen Sie die Schaltfläche  um einen Temperaturzustand zu erstellen.

G. TEMPERATURMANAGEMENT*



[C] Benennen Sie Ihren „Temperaturschutz“, z. B. *Sonne Sommer, Sonne Winter*.

[D] Legen Sie die Helligkeit mithilfe einer der beiden Optionen fest:

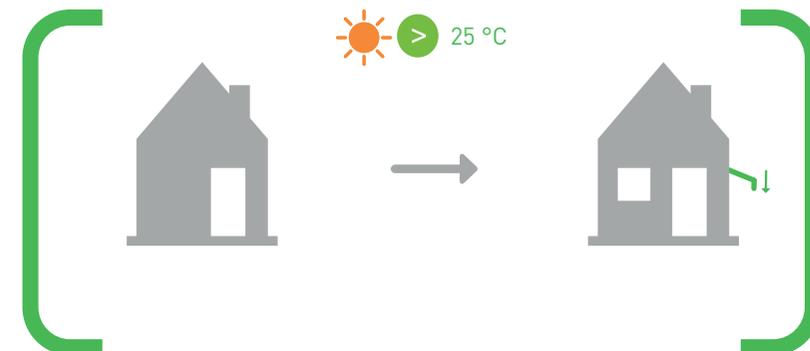
> „über“ oder **<** „unter“.

Legen Sie dann den Auslösegrenzwert durch Verschieben des Cursors fest. Zur Festlegung dieses Grenzwerts können Sie als Referenz die aktuelle Sonneneinstrahlung heranziehen, die ganz oben auf der Seite angezeigt

[E] Legen Sie den Zeitraum und dann die Tage fest, für die dieser Zustand angewendet werden soll.

[F] Wählen Sie die Geräte aus, die die Connexoon-Zentrale ansteuern soll. Wählen Sie dann aus, ob Sie per E-Mail und/oder SMS bei Auslösung der Programmierung benachrichtigt werden wollen.*

* Aktivieren Sie zuvor die E-Mail- oder SMS-Nachrichten im Menü [\(siehe Seite 42\)](#).



[4] ANLAGENMANAGEMENT

ANLAGENMANAGEMENT



Klicken Sie auf , um Zugriff auf mehrere Einstell- und Managementfunktionen der Connexoon Home-App Zugriff zu erhalten:

- Kontrollbildschirm
- Meldungen
- Einstellungen
- Konto
- Hilfe
- Trennung Ihrer App

Das Menü „Konfiguration“ erlaubt den Zugriff auf erweiterte Installationsfunktionen ([siehe Kapitel 5](#)).



A. KONTROLLBILDSCHIRM

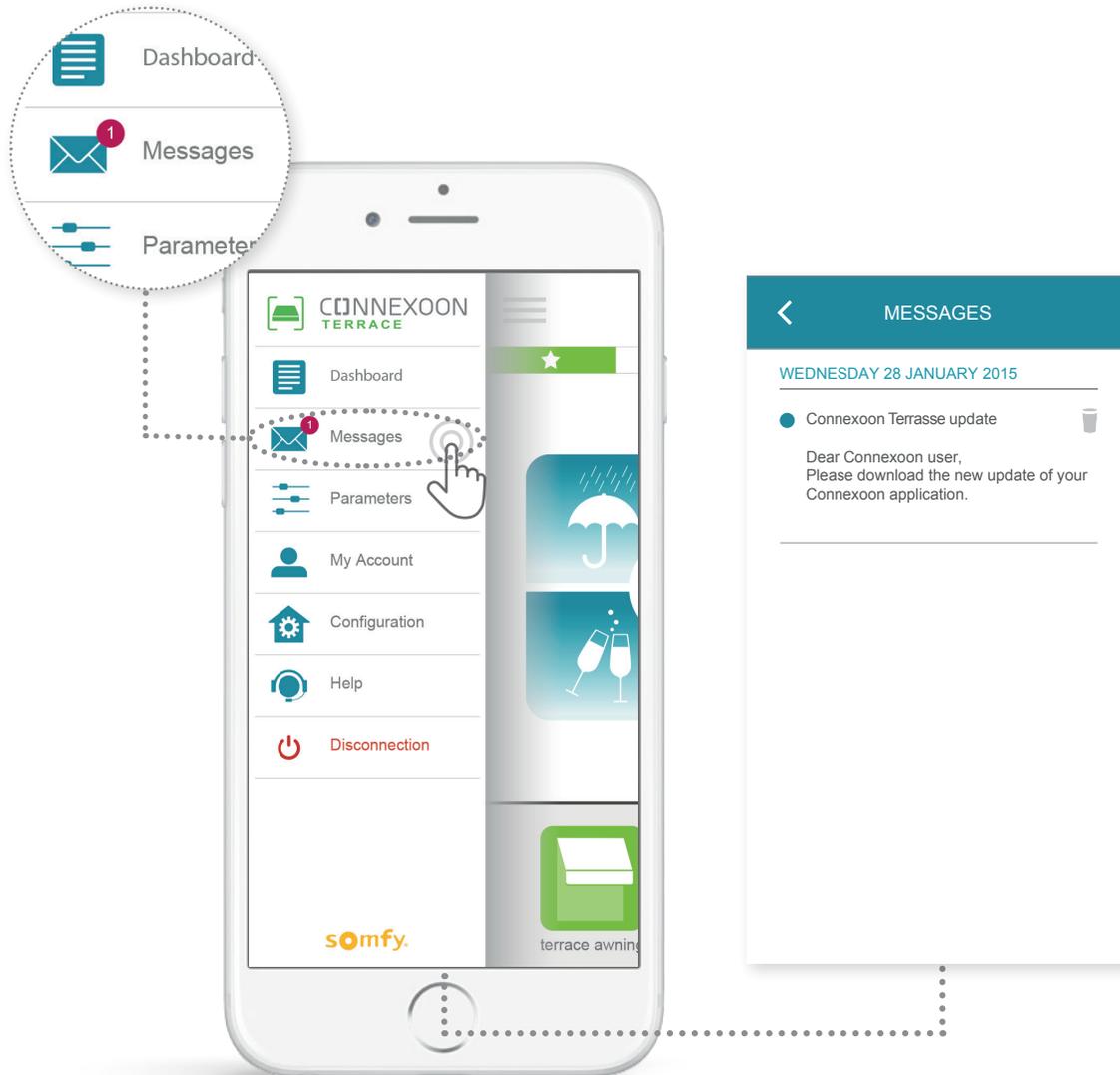


In diesem Menü können Sie mit einem Klick die Historie aller vernetzten Geräte anzeigen.

- **Der grüne Punkt** vor einem Befehl zeigt an, dass alles gut verlaufen ist.
- **Der rote Punkt** zeigt an, dass der Befehl absichtlich abgebrochen wurde.
- **Das orange Dreieck** zeigt an, dass ein Problem aufgetreten ist.

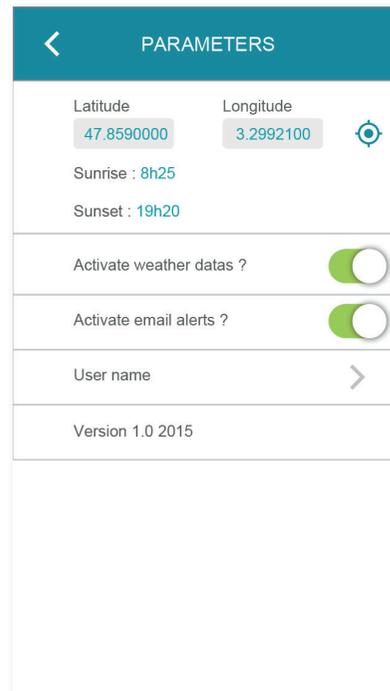
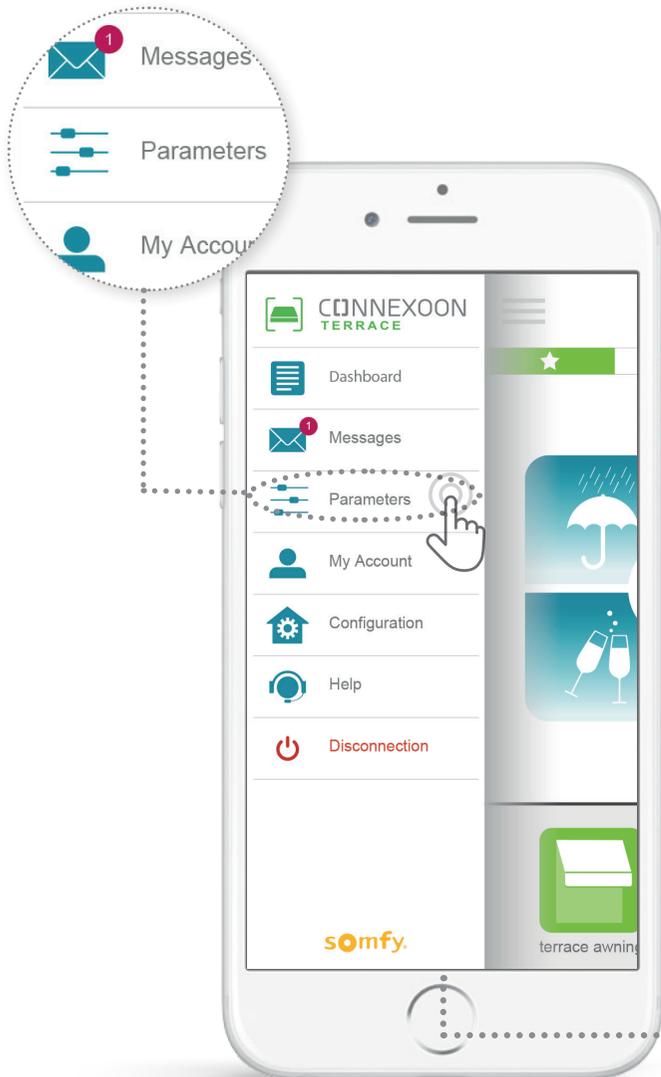
Betätigen Sie das Symbol  für weitere Informationen.

B. MELDUNGEN



In den Connexoon-Meldungen finden Sie alle Informationen zu Updates und kommenden Neuigkeiten.

C. EINSTELLUNGEN



Ermitteln Sie den Standort Ihres Hauses, um örtliche Wetterinformationen zu erhalten.

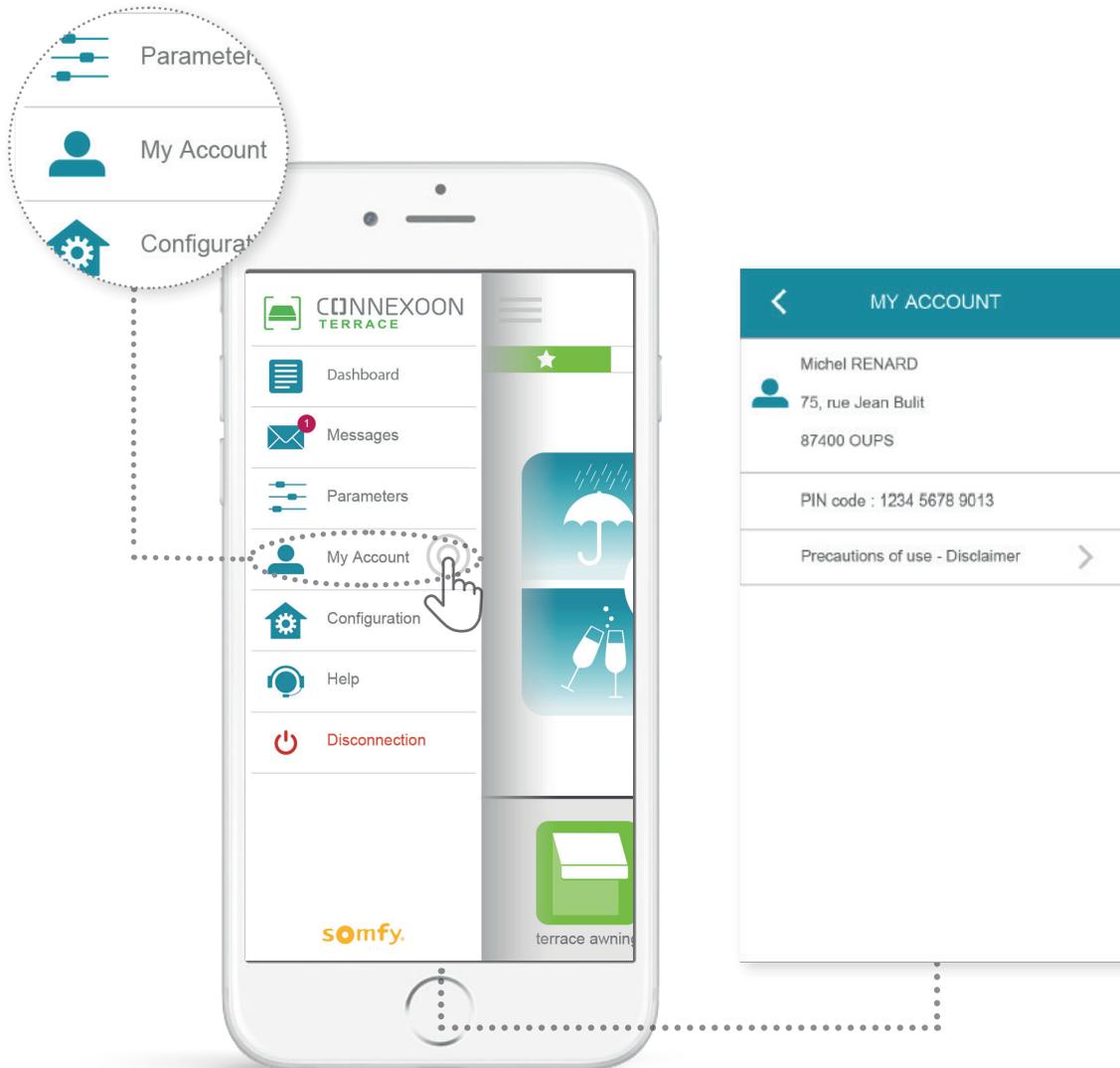
Aktivieren/deaktivieren Sie die Anzeige des Wetters auf der Startseite.

Aktivieren/deaktivieren Sie Warnmeldungen per E-Mail.

Ändern Sie Ihren Benutzernamen.

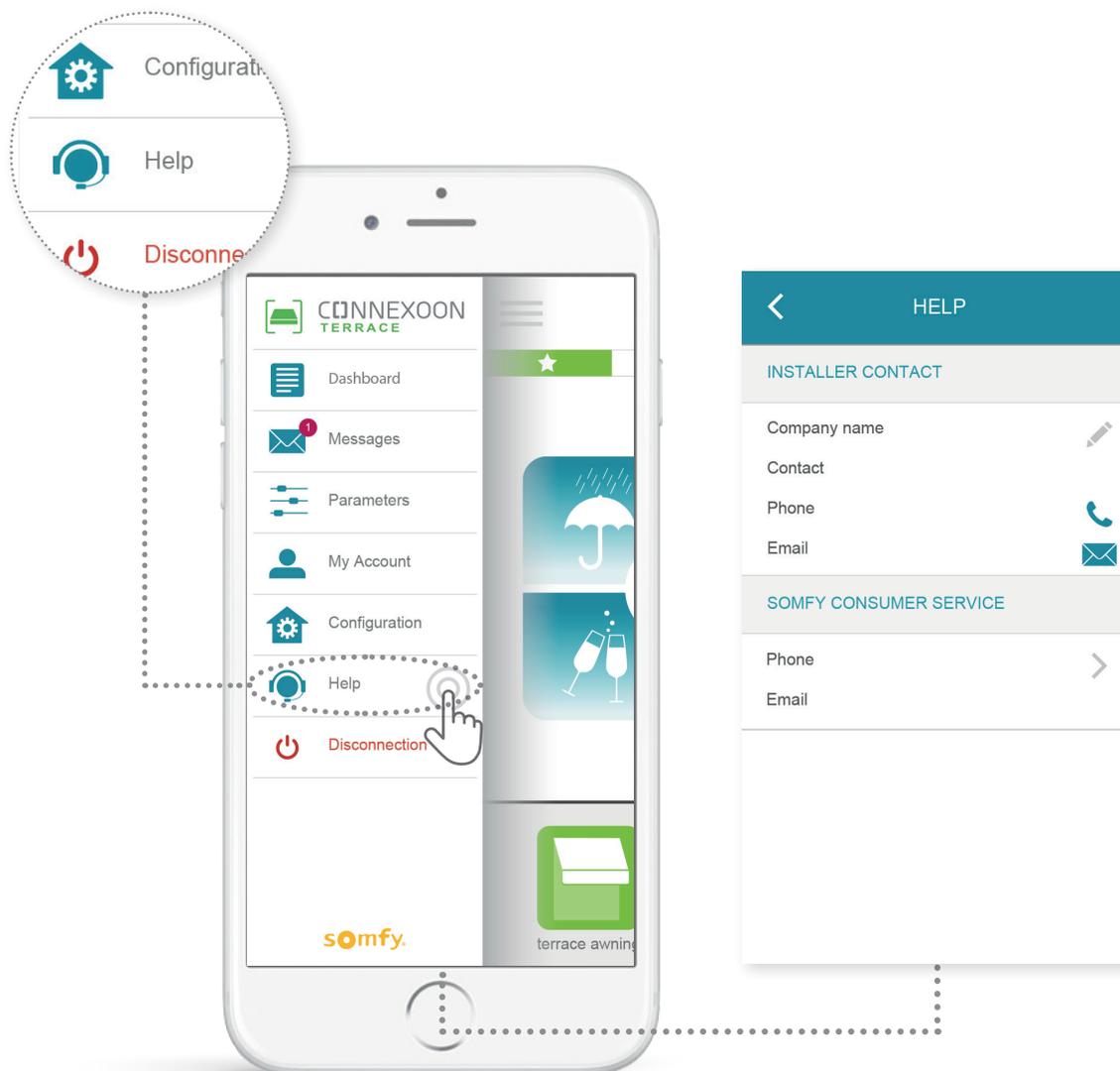
In diesem Menü können Sie die Anzeige der Wetterangaben und Warnungen per E-Mail und/oder SMS aktivieren. Außerdem können Sie die Widgets auf Ihrem Smartphone und/oder Ihrer Apple Watch festlegen und Ihren Benutzernamen wählen, um **die Historie** individuell zu gestalten.

D. MEIN KONTO



Auf dieser Registerkarte finden Sie die Informationen, die Sie bei der Aktivierung von Connexoon eingegeben haben.

E. HILFE



Sie oder Ihr Installateur können diese Registerkarte ausfüllen, damit Sie ihn bei Fragen direkter erreichen können.

Behalten Sie den Kontakt mit Ihrem Installateur, indem Sie seine Kontaktdaten in die App aufnehmen. Dann können Sie mit einem Klick mit ihm in Verbindung treten.

Zudem steht Ihnen hier auch die Nummer des Kundenservice von Somfy mit einem Klick zur Verfügung.

[5]

WEITERE ANLAGENFUNKTIONEN

WEITERE ANLAGENFUNKTIONEN

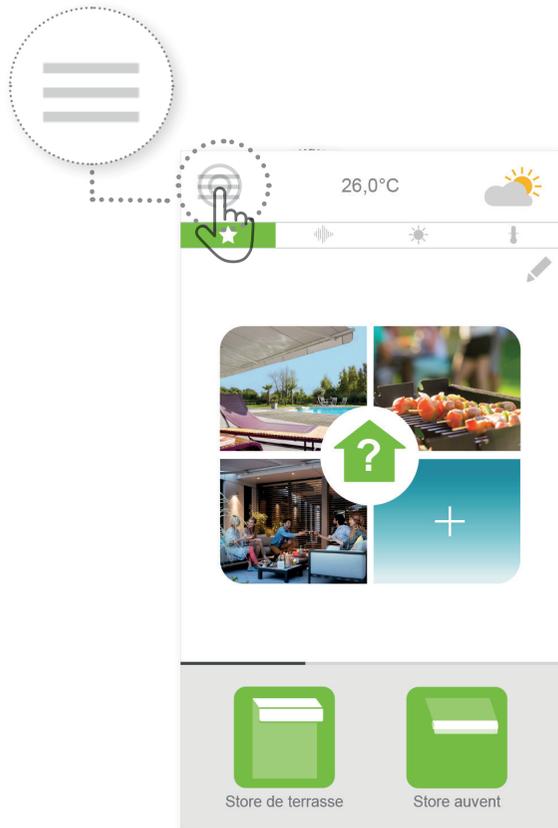


Dieses Menü erlaubt:

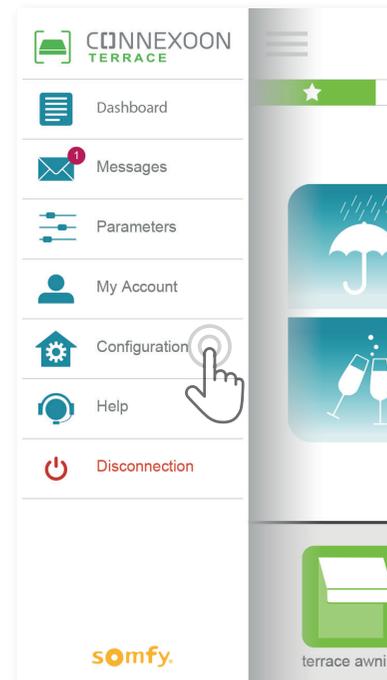
- die Registrierung neuer io-homecontrol-Anlagen, die kompatibel mit Connexoon sind
- die Löschung/Umbenennung von Geräten
- die Generierung des io-homecontrol-Sicherheitsschlüssels der Anlage (Achtung, diese Funktion kann den ordnungsgemäßen Betrieb des Connexoon beeinträchtigen und ist **Ihrem Installateur** vorbehalten)

Zum Aufrufen dieser Funktionen betätigen Sie 

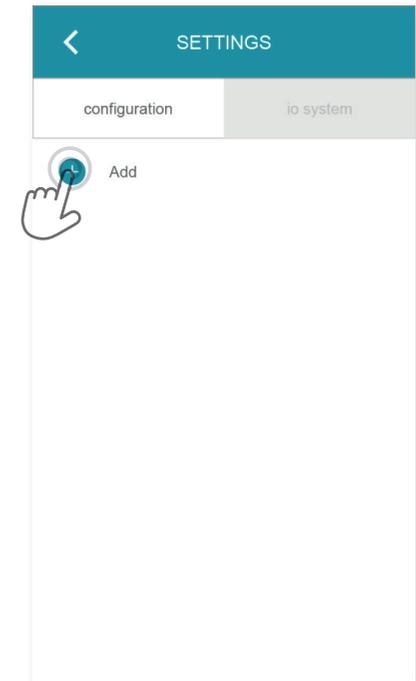
A. IO-HOMECONTROL-GERÄTE vernetzen



[A] Betätigen Sie das Menü. ☰

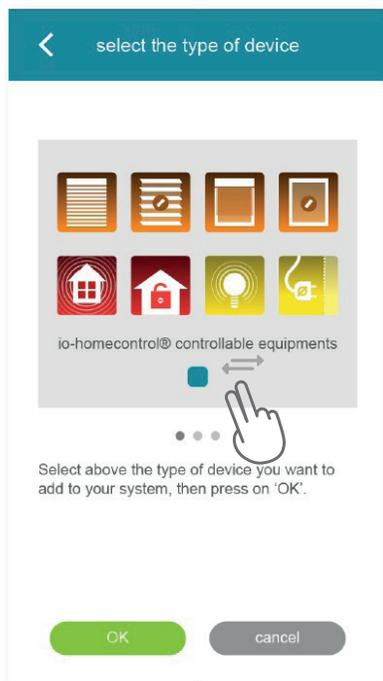


[B] Betätigen Sie die Registerkarte Konfiguration 🏠⚙️

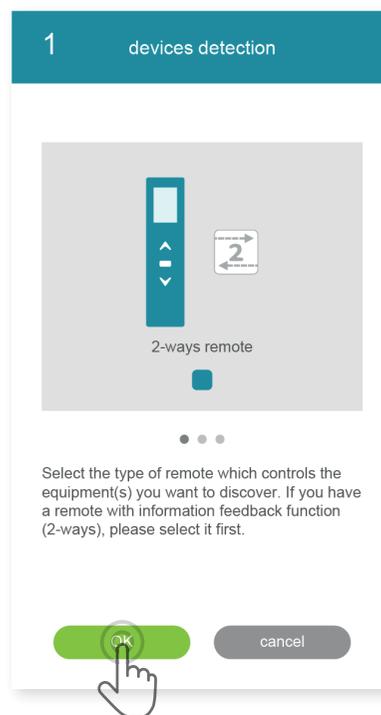


[C] Betätigen Sie ➕

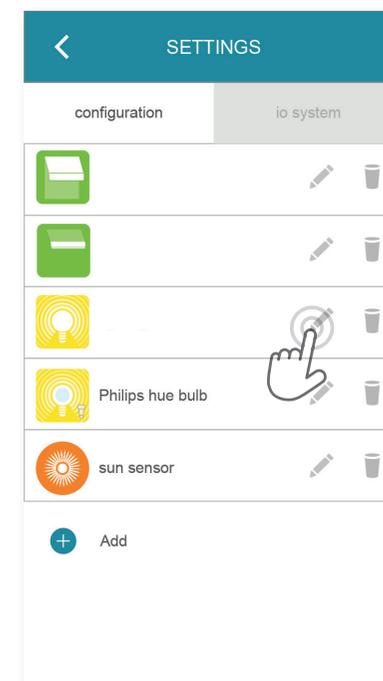
A. IO-HOMECONTROL-GERÄTE vernetzen



- [D] Wählen Sie den Produkttyp aus, der der Anlage hinzugefügt werden soll: io-Motoren/-Antriebe, io-Sensoren oder Philips Hue-Leuchten. Bestätigen Sie dann mit 



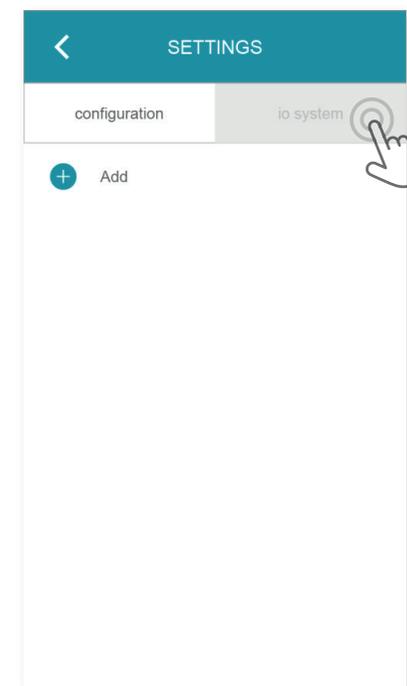
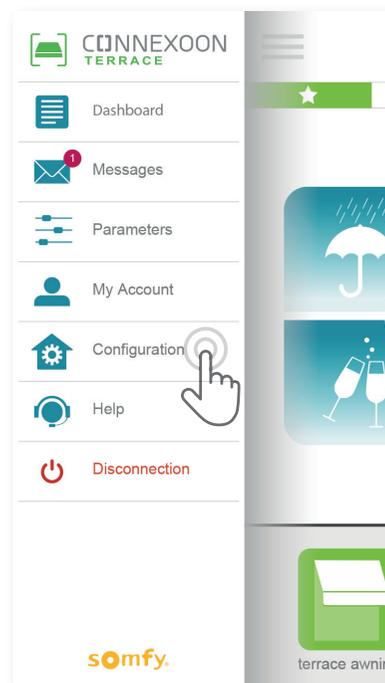
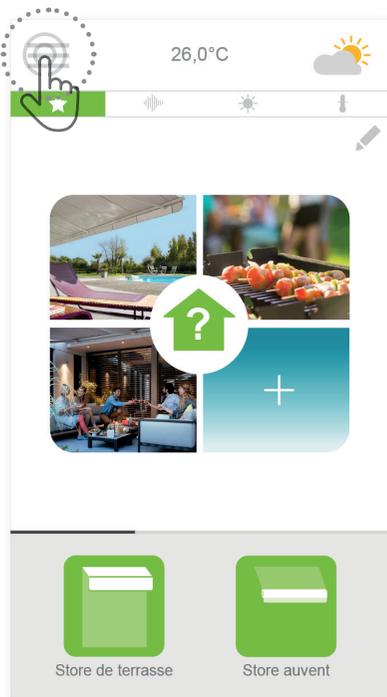
- [E] Wählen Sie den Typ des Bedienelements aus: 1way oder 2way, mit dem das zu verletzende Gerät angesteuert wird. Befolgen Sie dann das Verfahren auf dem Bildschirm, um die io-Geräte zu vernetzen.



- [F] Wenn die Geräte eingelernt sind, können Sie:

- sie umbenennen, indem Sie klicken 
- sie löschen, indem Sie klicken 

B. IO-HOMECONTROL-SYSTEMSCHLÜSSEL managen



[A] Betätigen Sie das Menü

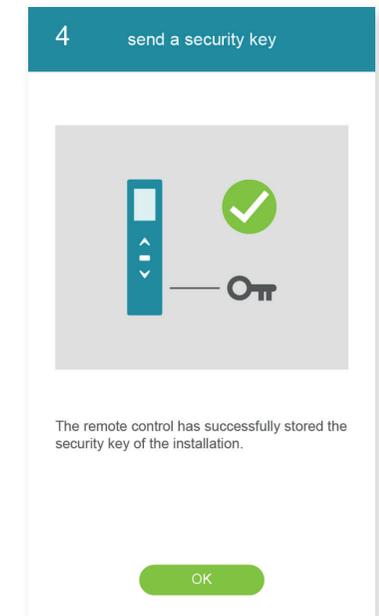
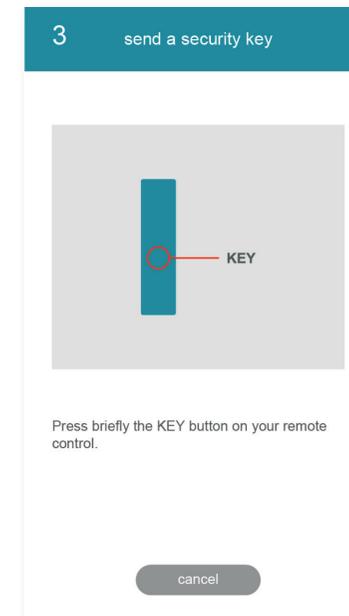
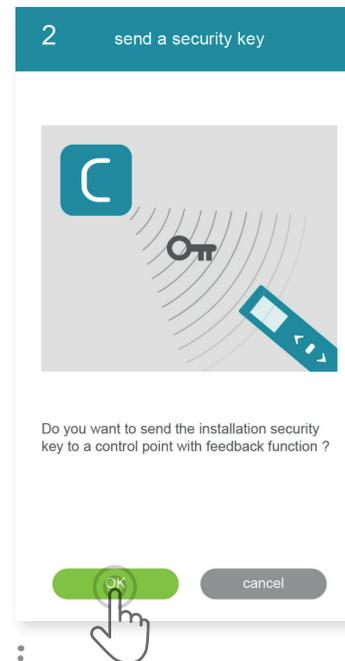
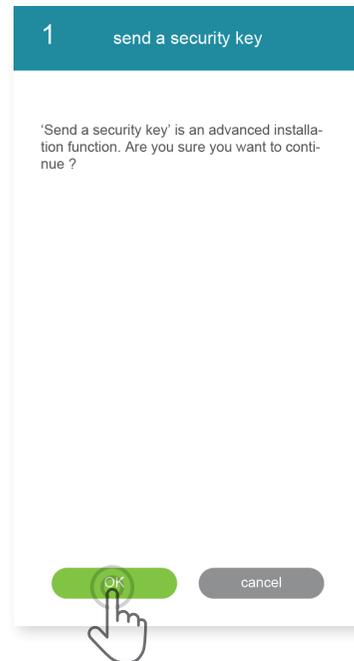
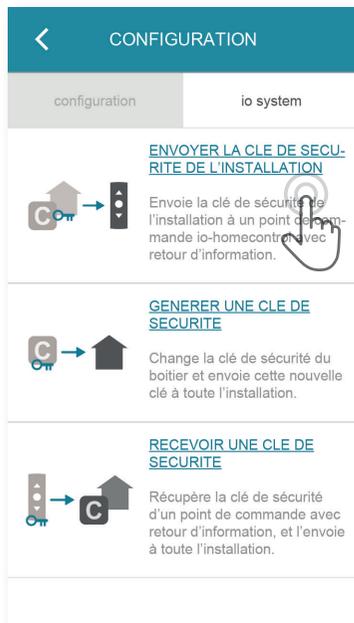
[B] Betätigen Sie

[C] Betätigen Sie die Registerkarte „io System“

Es ist wichtig, dass die Connexoon-Zentrale, alle Geräte und ihre Bedienelemente denselben Sicherheitsschlüssel verwenden.
Mit dem Menü „io System“ lässt sich dieser Sicherheitsschlüssel managen.

C. IO-HOMECONTROL-SYSTEMSCHLÜSSEL

der Connexoon-Zentrale an einen io-homecontrol-Funksender mit Rückmeldung (2 WAY) senden

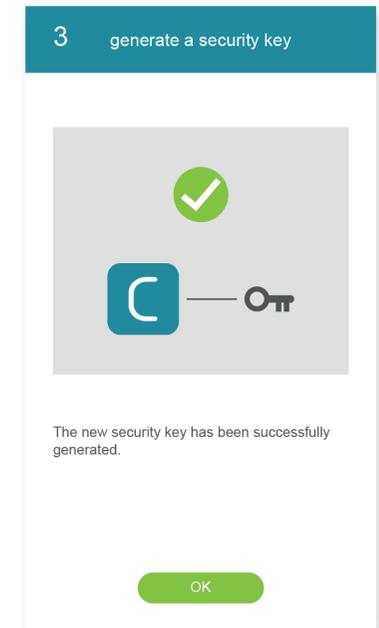
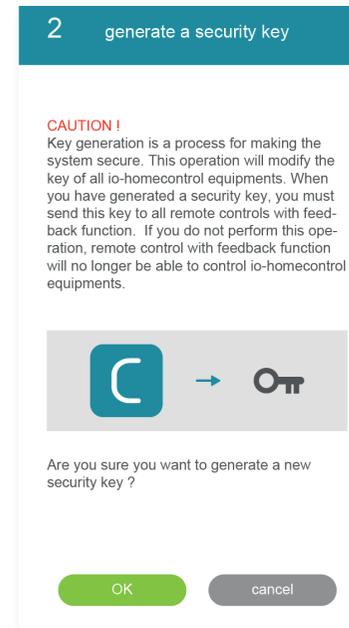
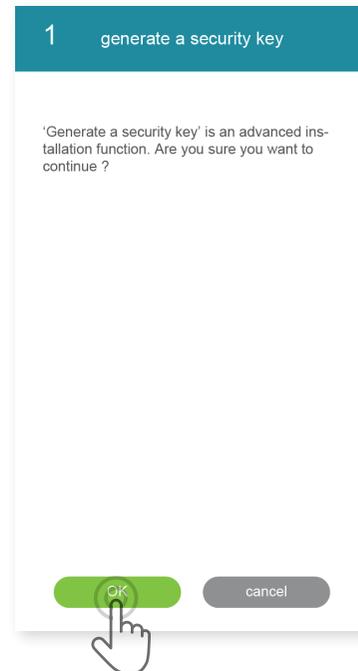


[A] Betätigen Sie das Symbol für [B] Betätigen Sie um Ihre Wahl zu bestätigen.



[c] Befolgen Sie die Anweisungen.

D. SICHERHEITSSCHLÜSSEL ERZEUGEN



[A] Betätigen Sie das Symbol

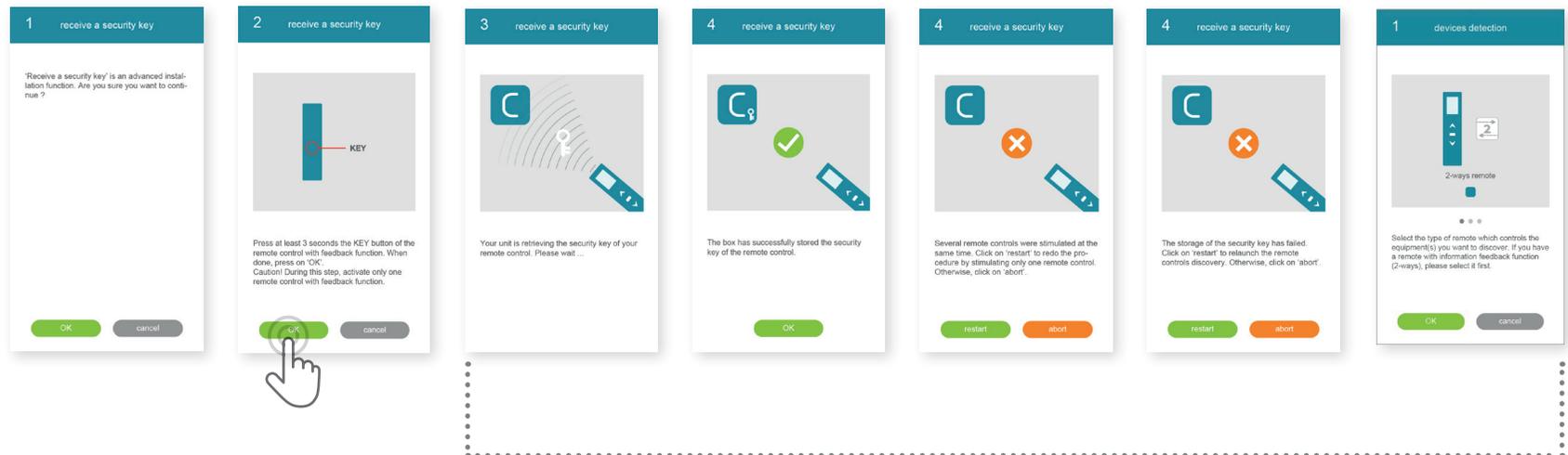


[B] Betätigen Sie **OK**, um Ihre Wahl zu bestätigen.

[C] Lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch und befolgen Sie dann die Anweisungen.

Ermöglicht die Änderung des Sicherheitsschlüssels der Connexoon-Zentrale und der Geräte.

E. IO-HOMECONTROL-SICHERHEITSSCHLÜSSEL empfangen



[A] Betätigen Sie das Symbol



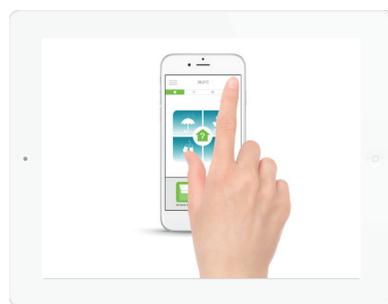
[B] Betätigen Sie , um Ihre Wahl zu bestätigen.

[C] Lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam durch und befolgen Sie dann die Anweisungen.

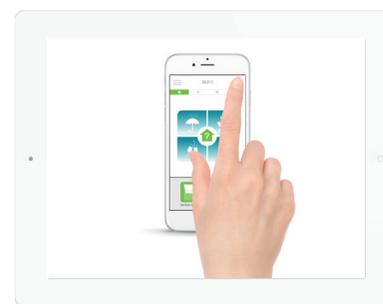
So lässt sich der Sicherheitsschlüssel eines Bedienelements mit Rückmeldung (2way) abrufen und dann auf alle Geräte und die Connexoon-Zentrale übertragen.

VERFÜGBARE TUTORIALS

Liste der verfügbaren Videotutorials



 TUTORIAL 1
Terrassencheck



 TUTORIAL 2
Snapshot